

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 85.040 **Září 2011**

ČSN
EN ISO 5264-2
50 0223

Vlákniny – Laboratorní mletí –
Část 2: Metoda v PFI mlýně

idt ISO 5264-2:2011

Pulps – Laboratory beating – Part 2: PFI mill method

Pâtes – Raffinage de laboratoire – Partie 2: Méthode au moulin PFI

Faserstoff – Labormahlung – Teil 2: PFI-Mühle-Verfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 5264-2:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European standard EN ISO 5264-2:2011. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 5264-2 (50 0223) z června 2003.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

V příloze A je uveden přesnější popis PFI mlýna a do přílohy C je doplněna nová referenční vlákna pro vnitřní kontrolu mletí. Byly aktualizovány normativní odkazy a norma byla redakčně upravena.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 638 zavedena v ČSN EN ISO 638 (50 0417) Papír, lepenka a vlákniny – Stanovení obsahu sušiny – Metoda sušení v sušárně

ISO 4119 zavedena v ČSN EN ISO 4119 (50 0239) Vlákniny – Stanovení koncentrace vodolátky

ISO 5263-1 zavedena v ČSN EN ISO 5263-1 (50 0220) Vlákniny – Laboratorní rozvlákňování za mokra – Část 1: Rozvlákňování buničín

ISO 5267-1 zavedena v ČSN EN ISO 5267-1 (50 0219) Vlákniny – Stanovení odvodňovací schopnosti – Část 1: Metoda Schopper-Riegler

ISO 5267-2 nezavedena

ISO 7213 zavedena v ČSN EN 27213 (50 0202) Vlákny - Odběr vzorků ke zkouškám

ISO 14487 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN CIMTO s.p., Praha, IČ 0031139

Technická normalizační komise: TNK 53 Vlákny, papír a lepenka

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 5264-2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2011

ICS 85.040 Nahrazuje EN ISO 5264-2:2002

Vlákny - Laboratorní mletí -
Část 2: Metoda v PFI mlýně

Pulps - Laboratory beating -
Part 2: PFI mill method
(ISO 5264-2:2011)

Pâtes - Raffinage de laboratoire -
Partie 2: Méthode au moulin PFI
(ISO 5264-2:2011)

Faserstoff - Labormahlung -
Teil 2: PFI-Mühle-Verfahren
(ISO 5264-2:2011)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-01-15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 5264-2:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 5264-2:2011) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 6, „Papír, lepenka a vlákniny“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 172 „Vlákniny, papír a lepenka“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2011.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 5264-2:2002.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 5264-2:2011 byl schválen CEN jako EN ISO 5264-2:2011 bez jakýchkoli změn.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 Podstata metody 7

4 Přístroje a pomocné materiály 7

5 Odběr vzorků 8

6 Příprava vzorku **8**

7 Postup **8**

8 Protokol o zkoušce **9**

Příloha A (normativní) Mlýn PFI **10**

Příloha B (normativní) Kontrola a údržba PFI mlýna **12**

Příloha C (informativní) Kontrola stability PFI mlýna **14**

Bibliografie **15**

Úvod

Vzhledem k rozšířenému používání následujících mlecích zařízení:

- Valley holandr,
- PFI mlýn,

bylo rozhodnuto vypracovat návod na použití těchto mlecích zařízení, aby bylo dosaženo shody výsledků s každým zařízením. Ačkoliv obě mlecí zařízení vykazují podobný vývoj ve vlivu na vlastnosti vlákniny, není žádná korelace mezi aktuálními výsledky získanými s různými typy mlecích zařízení.

ISO 5264-1 uvádí metodu laboratorního mletí za použití Valley holandru.

Mletí je předběžný krok v přípravě laboratorních archů pro zkoušení fyzikálních vlastností vláknin. V PFI mlýně se každé mletí provádí zvlášť, tj. pro každé mletí se berou nové zkušební vzorky nemleté vlákniny.

POZNÁMKA Úplná zkouška fyzikálních vlastností obvykle představuje nemletou vlákninu a několik mletí těžé vlákniny, kde mletí se provádí při různém počtu otáček válce. Počet otáček válce závisí na typu vlákniny a mlecím zatížení. Po mletí se měří odvodňovací schopnost podle ISO 5267-1 nebo ISO 5267-2 a laboratorní archy se připravují podle ISO 5269-1^[1], ISO 5269-2^[2] nebo ISO 5269-3^[3]. Fyzikální zkoušení laboratorních archů se provádí podle ISO 5270^[4].

1 Předmět normy

Tato část ISO 5264 uvádí metodu laboratorního mletí vlákniny za použití PFI mlýna. Popis je omezen na odběr vzorků, přípravu a mletí vlákniny a mlecí zařízení.

POZNÁMKA Mletí je předběžný krok při zkoušení fyzikálních vlastností vlákniny.

V podstatě je metoda použitelná pro všechny druhy chemických a polochemických vláknin. V praxi nemusí metoda dávat uspokojivé výsledky pro některé vlákniny s extrémně dlouhými vlákny.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.